

9,95\$

Hiver/Winter 2020-21

deuxième édition

ISSN 2363-1675

# ART MAGAZINE

Les arts visuels dans les Cantons de l'Est  
Visual Arts in the Eastern Township's



# Chantal Julien



« Reflection pond »

Huile sur canvas  
*oil on canvas*  
12 po X 9 po  
(305 X 229 mm)

---

## La dualité The duality

**Un temps, Chantal Julien a délaissé la peinture pour la sculpture.**

**For a while, Chantal Julien abandoned painting for sculpture.**

par/by Gilles Fiset

"Parce qu'une amie en faisait, je me suis dit que j'allais essayer la sculpture en papier mâché. Pour le défi. Je me suis mise à sculpter des oiseaux alors que je n'en peins jamais... La première sculpture était un envol d'oies. Rien de simple, en effet...

Pour défier la gravité, je devais trouver le moyen de tout faire tenir avec de la broche. J'ai fait ça parce que j'aime résoudre des problèmes et créer mes propres outils", explique-t-elle en précisant qu'elle a toutefois rapidement délaissé la sculpture qui grugeait trop de son temps pour revenir à sa véritable passion pour la peinture. Mais ce court passage illustre bien les deux personnes qui habitent Chantal Julien.

### **Il y a l'artiste et il y a la scientifique.**

Née à Donnacona, dans le comté de Portneuf, elle est diplômée de La Pocatière, en technologie. Elle a travaillé dans un laboratoire de recherche de l'Université de Sherbrooke ainsi qu'au sein d'une entreprise de refroidisseurs d'eau avant de laisser toute la place, enfin presque, à l'artiste en elle.

"Because a friend was doing it. I said to myself that was going to try my hand at paper mache sculpting. For the challenge.

I started sculpting birds even though I had never painted any ... The first sculpture was a flight of geese. Nothing simple, indeed ... To defy gravity, I had to find a way to hold it all together with spindle. I did this because I like to solve problems and create my own tools, "she explains, specifying that she however quickly abandoned the project which wasted too much of her time to return to her true passion, painting. But this short passage illustrates the two people who live in Chantal Julien.

### **There is the artist and there is the scientist.**

Born in Donnacona, in the community of Portneuf, she graduated from La Pocatière, in technology. She worked in a research laboratory at the University de Sherbrooke as well as a water cooler company before devoting all of herself, well almost, to the artist in her.



« Phragmites »  
Huile sur masonite  
oil on masonite  
7 po X 5 po  
(178 X 127 mm)

### **Presque?**

"Mon côté scientifique n'est jamais très loin et il me permet de mener des recherches quand je veux résoudre un problème. Je fais des tests de couleurs, de médiums. Le côté scientifique me permet de me questionner et de savoir pourquoi quelque chose ne marche pas."

Toutefois, quand elle peint, elle doit laisser l'artiste s'exprimer totalement et librement, sans questionnement, sans hésitation. "Quand je peins, je suis instinctive. Si je me mets à analyser mon travail pendant que je peins, je bloque. Je dois travailler sans me questionner. Je dois laisser le cerveau gauche lousse. Je dois rentrer dans une bulle et quand j'ai terminé, il m'arrive de me dire: wow, où étais-je quand j'ai peint cela!"

Chantal Julien peint surtout des scènes en extérieur.  
"Il m'arrive de peindre à partir d'une photo mais il n'y a rien comme de peindre sur place, dans la nature.  
Avec une photo, ce qui t'avait intéressé n'est plus là.

#### « Refreshing stream »

Huile sur masonite / oil on masonite  
30 po X 29 po (762 X 737 mm)

### **Almost?**

"My scientific side is never very far away, and it allows me to conduct research when I want to solve a problem. I do color tests and trials on mediums. The scientific side allows me to question myself and know why something is not working. "

However, when she paints, she must let the artist express herself fully and freely, without questioning, and without hesitation "When I paint, I am instinctive.  
If I start to analyze my work while in progress, I block.

I must work without questioning myself. I must leave the left brain free. I have to get into the zone and sometimes when I'm done, I look at my work and think wow, where was I when I painted this! "

Chantal Julien mainly paints outdoors.  
"Sometimes I paint from a picture but there is nothing like painting on site, in nature.  
With a photo, what interested you is no longer there.





« **Encore quelques glaces** »  
Huile sur masonite / oil on masonite  
7 po/in X 5 po/in (178 X 127 mm)

Souvent pour une question de lumière et aussi d'ambiance, d'atmosphère et, même, de bruit ou d'odeur... Mais ce qui a d'abord capté mon attention, c'est la lumière. C'est à partir d'elle que je compose mon tableau", explique-t-elle en ajoutant que, si elle est un temps sans aller peindre dans la nature, elle sent que "mes couleurs ne sont plus ajustées".

**Sa technique évolue sans cesse.**

Progressivement, elle laisse une grande part à l'abstraction dans ses tableaux. Les contours et les formes deviennent moins bien définis.

"Là où je veux que le regard porte, c'est plus défini. Pour le reste, c'est plus abstrait. Je ne fais pas une reproduction fidèle de ce que je vois. Je l'interprète. Je le simplifie... "

Chantal Julien est une femme très active. Au fil des années, elle a participé à nombre de symposiums et d'expositions. Cela l'a amenée aussi loin qu'à Sakai et Kyoto, au Japon, et à Monastir, en Tunisie où on peut retrouver des oeuvres de sa main. Ses tableaux font également partie de plusieurs collections publiques et privées au Québec, au Canada, aux États-Unis et en Europe.



« **Le ruisseau Kee** »  
Huile sur masonite / oil on masonite  
36 po/in X 48 po/in (915 X 1219 mm)

Often there is a question of light and of ambiance, atmosphere and, even, noise or smell ... But what first caught my attention was the light. It is from that that I compose my painting ", she explains in adding that, if there she is a while without painting in nature, she feels that "my colors are no longer adjusted".

**Her technique is constantly evolving.**

Gradually, she leaves a large part to abstraction in her paintings.

Outlines and shapes become less well defined.

"Where I want the gaze to go, it's more defined. For the rest, it is more abstract. I am not making a faithful reproduction of what I see. I interpret it. I simplify it ... "

Chantal Julien is a very active woman. Over the years she has participated in number of symposiums and exhibitions. These brought her as far as Sakai and Kyoto, Japan, and Monastir, Tunisia where you can find works by this artist. Her paintings are also part of several public collections and private ones in Quebec, Canada, the United States and Europe.

Représentée en galerie / Represented in gallery

**Galerie Viva Vida**

278 Lakeshore Road suite 2  
Pointe-Claire (Québec) H9S 4K9  
514 694-1110  
info@vivavidaartgallery.com  
www.vivavidaartgallery.com

**Fallen Leaf Gallery**

102-822 Main Street  
Canmore (Alberta) T1W 2B7  
403 678-5034  
fallenleafgallery@telus.net  
www.fallenleafgallery.com

en atelier sur rendez-vous  
in workshop by appointment

**Chantal Julien 819 432-1556**

[www.chantaljulien.com](http://www.chantaljulien.com)

# Chantal Julien

## Un parcours pavé de reconnaissances

- 2019 Mention honorable lors du Festival international de peinture plein air de Parrsboro ,Nouvelle-Écosse, pour mon tableau "Sunrise at Pinky Creek".
- 2017 1er prix " Best in Show" Festival international de peinture plein air, Parrsboro, Nouvelle-Écosse, pour mon tableau "View From Back Street Road".
- 2016 Récipiendaire du prix Radio-Canada, lors du Salon des métiers d'art de l'Estrie, édition 2016, pour ma sculpture "Sur une branche perchée".
- 2016 Shirl Smithson Memorial Scholarships", Oil Painter of America.
- 2016 Prix d'excellence de la SAC à la Leyton Gallery of Fine Art à St-Jean, Terre-Neuve.
- 2014 Prix d'excellence, 150 variations "Sur les traces d'Ozias Leduc" Musée du Mont St-Hilaire.
- 2014 2e prix du Festival de peinture à Mascouche.
- 2014 Mention d'excellence à l'exposition de la Société des Artistes Canadiens, Salmon Arm, BC.
- 2014, 2012, 2010, 2007  
Finaliste au concours national de peinture, Baie-St-Paul.
- 2012 Finaliste dans la catégorie paysage du 28<sup>e</sup> concours annuel de la revue Artist's Magazine
- 2012, 2009, 2004  
Mention d'honneur au concours national de peinture, Baie-St-Paul.
- 2011 Distinction de la part de mes pairs, pour la qualité de mon oeuvre, Symposium Cap-Santé.
- 2009 Membre du jury pour le symposium de Waterloo
- 2008 Récipiendaire de la bourse octroyée à un peintre du Festival de peinture de Mascouche.
- 2003 Élu membre signataire de l'Institut des Arts Figuratifs (IAF)
- 2003 Premier prix huile, Symposium de St-Germain de Kamouraska
- 2002, 1996 Boursière, Fondation Elizabeth Greenshields
- 2001 1er prix, L'Internationale de miniatures, St-Nicolas

## Les oeuvres de Chantal Julien font partie de plusieurs collection, dont :

- Collection Canimex, Drummondville.
- Collection permanente de la galerie Jarfo, Kyoto, Japon.
- Festival de peinture, Mascouche
- Collection Loto-Québec
- Hôtel de ville, Ville de Sherbrooke
- Le Groupe Malette Maheux
- Scotia McLeod
- Caisse populaire Desjardins, Coaticook
- Caisse populaire Desjardins du Nord, Sherbrooke

## A career with a lot of recognition

- 2019 Honorable Mention, Parrsboro International Plein Air Festival, Nova Scotia, for my painting "Sunrise at Pinky Creek".
- 2017 "Best in Show" Parrsboro International Plein Air Festival (NS) "View From Back Street Road".
- 2016 Radio-Canada Award, Salon des métiers d'art de l'Estrie, Sherbrooke, For my sculpture "Sur une branche perchée".
- 2016 Shirl Smithson Memorial Scholarships", Oil Painter of America.
- 2016 Award at the exhibition of Canadian Society of Artists, Leyton Gallery of Fine Art a St. John's, NFLD.
- 2014 Award of merit, Salon d'automne of the Fine art museum of Mont-Saint-Hilaire.
- 2014 2<sup>nd</sup> award at the Painting Festival, Mascouche.
- 2014 Award of merit at the exhibition of Canadian Society of Artists, Salmon Arm, BC.
- 2014-2012, 2010, 2007  
Finalist at the National painting contest, Baie-St-Paul.
- 2012 Finalist in landscape category of the 28th annual contest of Artist's Magazine
- 2014, 2012, 2010, 2007  
Finalist, National painting contest, Baie St-Paul.
- 2012, 2009, 2004  
Mention, National painting contest, Baie St-Paul.
- 2011 Distinction from my peers for the quality of my work, Cap-Santé Symposium.
- 2009 Member of the jury for the symposium de Waterloo
- 2008 1st price, Painting festival, Mascouche
- 2002, 1996  
Grant from the Elizabeth Greenshields Foundation
- 2004 3<sup>rd</sup> mention, National painting contest, Baie St-Paul
- 2003 Admitted in the Figurative Arts Institute
- 2003 1<sup>st</sup> price, oil, Symposium St-Germain de Kamouraska
- 2001 1<sup>st</sup> price, L'Internationale de miniatures, St-Nicolas

## Chantal Julien's works are part from several collections, including:

- Collection Canimex, Drummondville.
- Permanent collection in Jarfo Gallery, Kyoto, Japan.
- Festival de peinture, Mascouche
- Collection Loto-Québec
- City Hall, Ville de Sherbrooke
- Le Groupe Malette Maheux
- Scotia McLeod
- Caisse populaire Desjardins, Coaticook
- Caisse populaire Desjardins du Nord, Sherbrooke